

ThermTec

ORYX-L

Portée d'imagerie
thermique Oryx-L
SÉRIE

Manuel de
l'utilisateur



Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play



V2.0

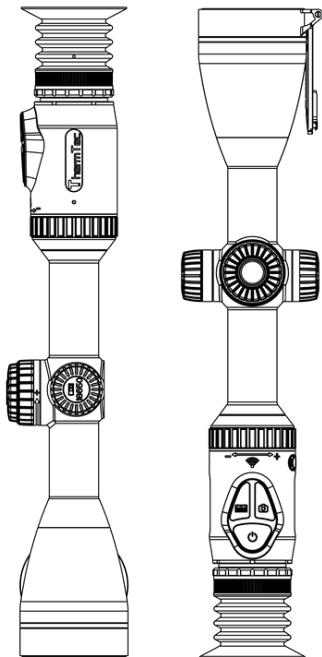


Table des matières

À propos de ce manuel	5
Information réglementaire	6
1. Introduction 1.1	7
Description de l'appareil	7
1.2 Caractéristiques 1.3	8
Plage de détection 1.4	9
Prudences 2. Liste	9
d'emballage 3.	10
Spécifications 4.	11
Apparence 4.1 Dimensions	12
4.2 Boutons et	12
commandes 5. Guide	14
d'opération 5.1 Installation	16
de la batterie 5.2 Mise	16
sous tension de l'appareil	16
5.3 Menu principal 5.4	16
Réglage de l'objectif 5.4.1	17
Réglage de la dioptrè	17

5.4.2 Objectif de mise au point	1
de l'objectif 5.4.3 Réglage	7
numérique de la distance de	1
mise au point 5.4.4 Sélection	8
et changement de FOV 5.5	1
Raccourci Menu 5.6 Entrée du	9
menu principal 5.7	1
Paramètres de l'image 5.8	9
Paramètres 5.9 Zéro 5.9.1	2
Zéro mode de réservation	2
5.9.2 Calculatrice balistique	2
5.10 Réticules 5.11 Blind Pixel	3
6. Connexion réseau 6.1	2
Application Télécharger 6.2	4
Connexion via Hotspot 7. Mise	3
à niveau du microprogramme	0
7.1 Mise à niveau via PC 7.2	3
Mise à niveau via l'application	1
mobile	3

À propos de ce manuel

**COPYRIGHT © 2025 ThermTec Technology Co.,
Ltd. TOUS DROITS RÉSERVÉS.**

Toutes les informations, y compris, entre autres, les formulations, les images, les graphiques sont les propriétés de ThermTec Technology Co., Ltd. ou de ses filiales (ci-après dénommées a «ThermTec»). Ce manuel d'utilisation (ci-après dénommé « le Manuel ») ne peut être reproduit, modifié, traduit ou distribué, partiellement ou totalement, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de ThermTec. Sauf stipulation contraire, ThermTec ne fait aucune garantie, garantie ou représentation, expresse ou implicite, concernant le Manuel.

Ce manuel est applicable à la portée de l'imagerie thermique.

Le manuel comprend des instructions pour l'utilisation et la gestion du produit. Les images, graphiques, images et toutes les autres informations ci-après sont pour description et explication seulement. Les informations contenues dans le manuel peuvent être modifiées, sans préavis, en raison de mises à jour du micrologiciel ou d'autres raisons.

Informations réglementaires



Ce produit et, le cas échéant, les accessoires fournis sont marqués avec «CE» et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées applicables énumérées dans la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques, la directive CEM 2014/30/UE, la directive RoHS 2011/65/UE.



Ce produit et, le cas échéant, les accessoires fournis sont également marqués de « UKCA » et sont conformes par conséquent, avec les directives suivantes: Règlement sur les équipements radioélectriques 2017, électromagnétique Règlement de 2016 sur la compatibilité, Règlement sur l'équipement électrique (sécurité) 2016, la restriction de le Règlement sur l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique 2012.



Ce produit et, le cas échéant, les accessoires fournis sont également marqués de « RoHS » et sont conformes par conséquent, les exigences de la directive 2011/65/UE relatives à la limitation de l'utilisation de certains dangereux substances dans les équipements électriques et électroniques « (Refonte de la RoHS » ou « RoHS 2 »).



2012/19/UE (directive DEEE): Les produits marqués de ce symbole ne peuvent pas être éliminés comme non triés déchets municipaux dans l'Union européenne. Pour un recyclage adéquat, retournez ce produit dans votre local fournisseur à l'achat d'équipement neuf prêté par équiva, ou à sa disposition à la collecte désignée points. Pour plus d'informations, voir www.recyclethis.info.



Directive 2006/66/CE et son amendement 2013/56/UE (directive sur la batterie): Ce produit contient une batterie qui ne peut pas être éliminée comme déchets municipaux non triés dans l'Union européenne. Voir le Documentation du produit pour des informations spécifiques sur la batterie. La batterie est marquée de ce symbole, qui peuvent inclure le lettrage pour indiquer le cadmium (Cd), le plomb (Pb) ou le mercure (Hg). Pour le bien recyclage, retour de la batterie à votre fournisseur ou à un point de collecte désigné.

Pour plus d'informations, voir www.recyclethis.info.

1

Introduction

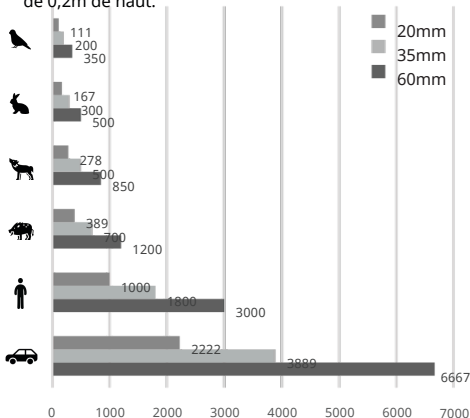
1.1 Description de l'appareil

La portée d'imagerie thermique de la série ORYX-L est équipée d'un détecteur haute sensibilité de 15mK avec la résolution jusqu'à 640×512, qui dispose d'un module LRF intégré dans l'objectif pour une utilisation parfaite pour un laser allant jusqu'à 1200m, un écran OLED haute définition 2560×2560, offrant une vue claire sur de longues distances dans des environnements difficiles, une mauvaise visibilité ou même une obscurité totale. La série Oryx-L permet aux utilisateurs de voir à travers des obstacles qui entravent la cible détectée et de mesurer avec précision la distance réelle à la cible. De plus, il est facile de se connecter à notre application mobile pour obtenir une vue en direct et partager vos résultats. Le champ d'imagerie thermique de la série Oryx-L facilite les applications dans un large éventail de domaines, y compris l'observation, la chasse de nuit, les opérations de sauvetage, la randonnée, les voyages, etc.



1.3 Plage de détection

L'illustration ci-dessous montre la plage comparative performances du dispositif avec différentes configurations de lentilles. Les données sont basées sur la détection d'une voiture de 4m, un homme de 1,8m de haut, un sanglier de 0,7m de haut, un loup de 0,5m de haut, un lapin de 0,3m de haut et un oiseau de 0,2m de haut.



1.4 Attention



Attention



Évitez les objets durs.



Ne pas viser l'objectif directement au soleil ou aux sources lumineuses à haute température.



N'utilisez pas l'appareil dans un environnement extrêmement froid ou chaud.



Chargez la batterie une fois tous les trois mois lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.



N'irradiez pas l'indicateur laser de l'appareil aux yeux humains.



Ne jamais démonter ou modifier l'appareil par vous-même.

1.2 Caractéristiques

Calculatrice balistique

En raison de nos algorithmes avancés, des suggestions de POA seront fournies pour aider les utilisateurs à surmonter l'impact de la chute de balle lors du tir à longue distance, améliorant encore la précision de la prise de vue.

Grande expérience visuelle et haute définition

Écran de visualisation OLED plus large avec le 1.03 pouce, in en outre, la résolution jusqu'à 2560×2560 est de définir parfaitement comment l'expérience visuelle devrait être, et comme cette grande OLED que le chasseur ne se sentira jamais la fatigue oculaire en toutes journées.

Fonction d'image en image

Inpicture-in-picture mode, il affiche une image agrandie au centre supérieur du champ de vision global avec des collimateurs alignés et un réticule FFP de 1/2 mil lors du zoom sur un objet d'intérêt.

Vue d'image thermique ultra sensible

Avec la technologie constante, l'amélioration de la ThermTec, Oryx-L sight est un capteur VOx ultra sensible intégré, NETD moins de 15mK, qui peut permettre à Oryx-L de capturer une qualité d'image plus définie et le meilleur détail de la cible dans n'importe quel environnement différent.

Reculer la vidéo activée (RAV)

Avec RAV, il enregistre des vidéos avant, pendant et après votre plan, et capture les images de vos moments de chasse.

Module LRF intégré

Il existe une conception intégrée innovante pour que le module de portée laser soit intégré à l'objectif, pour un transport plus pratique sans l'obstruction gênante nulle part, Oryx-L reste non seulement la forme traditionnelle de la portée de la journée, mais il fait la capacité du module laser jusqu'à 1200m.

Aspect et structure améliorés

Oryx-ListheHigh vue de bout, qui est complètement approché pour la vue de jour traditionnelle avec la conception de style classique, fente de batterie avec installation horizontale, le bouton de mise au point est conçu au milieu du tube pour un fonctionnement convivial.

Thermtec Auto Sight System

L'expérience du zoom numérique élevé vers le zoom minimum automatiquement lors de la prise de vue, et TASS nécessite RAV activé au début.

2

Liste d'emballage – Oryx-L



Lunette (x1)



Sac (x1)



Chargeur (x1)



Lithium
batterie
(x2)



USB cable (x1)



Tissu de lentille (x1)



Specifications Oryx-L Series

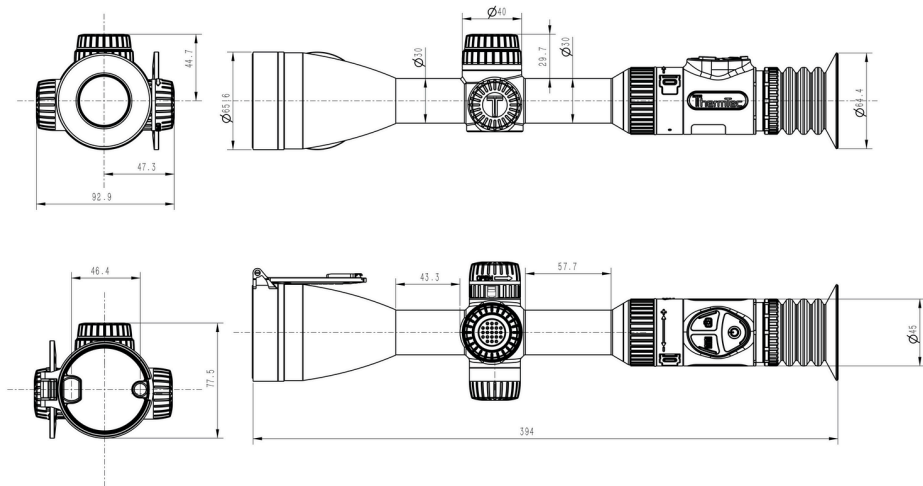
Oryx-L 635		Oryx-L 650
Microbolomètre		
Type	Uncooled	
Résolution	640×512	
Pixel pitch	12µm	
NETD	≤15mK	
Gamme spectrale	8-14µm	
Taux de trame	50Hz	
Distance	1800m	2600m
Optics		
Objectif lentille	35mm, F0.8	50mm, F0.9
Champ de vision	12.5°×10°	8.8°×7.0°
m@100m	21.9×17.6	15.4×12.3
Magnification	2.6X	3.7X
Zoom numérique	1.0-4.0X zoom	
Soulagement des yeux	60mm	
Exit pupil	6mm	
Diopter	±5D	
Viser le réticule		
Réticule	8	
Couleur du réticule	5	
Display		
Type	AMOLED	
Résolution	2560×2560	
Taille d'affichage	1.03 inch	
couleurs	6	

Fonction		
Puissance de recul max. sur l'arme de fusil	6000J	
Supports de montage sur arme	Standard 30mm rings	
Enregistrement audio	Yes	
Manuel de mise à zéro	Yes	
Profils de zéro Gel Zéro	6	
RAV	Yes	
Image en image	Yes	
Portée laser	1200m	
Calculatrice balistique	Yes	
Calibrage d'image	Manual/Auto	
Enregistreur vidéo		
Photo/video playback	Yes, 1280×1024	
Inbuilt memory	64GB	
Interface		
Hotspot	Data transfer, charging	
	Yes	
Battery		
Batterie type	Replaceable, 1*21700, 6000mAh	
Batterie life	8h	
Environnement		
Fonctionnement	IP67	
temperature IP rating		
Weight, g	Size, mm	
	1050±5	1100±5
	385(L)×93(W)×77(H)±5	397(L)×87(W)×74(H)
Accessoires		
External cable	USB data cable	

4

Apparition

4.1 Dimensions



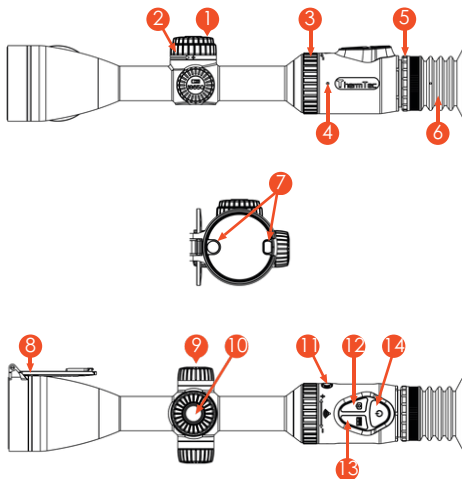
Oryx-L 650 reference only.

4.2 Buttons and Controls

Icon	Annotation	Rotation	Presse courte	Long Press	Double Press
	Bouton d'alimentation	/	Entrée en veille	ON/OFF	Image calibration
	Télémètre Laser	/	Fonction LRF On/ OFF	Outline mode	Color Palettes Shift
	Capture/ Enregistrement	/	Prendre photos	Prendre videos	PIP on/off
	Rotating knob A	Luminosité/ netteté	Shortcut menu	Entrée/sortie raccourci ou menu principal	/
	Rotating knob B	Digital zoom	/	/	/

	Après l'entrée du menu principal				
	Rotating Knob A	Rotation	Presse courte	Long Press	Double Press
			OK	Exit	/

4.2 Boutons et contrôles



NO.	Commentaires
1	Bouton rotatif
2	menu Bouton de mise au point
3	bouton de zoom numérique
4	MIC port Diopter
5	réglage du parachute en caoutchouc
6	Module de gamme de lunettes
7	Capuchon de batterie avec 21700
8	"OK"
9	"OK"
10	Interface USB Photo/
11	Bouton d'enregistrement
12	Bouton de télémètre laser
13	Bouton d'allumage/arrêt
14	

5

Guide d'opération

5.1 Batterie Installation

La série Oryx-L avec une batterie peut être installée dans le support de batterie latérale, et il y a une polarité négative de la batterie qui doit être vers l'extérieur. Veuillez vous référer à la figure suivante pour l'installation de la batterie remplaçable.



Note:

Oryx-L can be charged by the Type-C immediately.

5.2 Mise sous tension de l'appareil



Power button

Les utilisateurs peuvent longuement appuyer sur le bouton d'alimentation pour allumer/éteindre l'appareil. En outre, il est disponible pour appuyer court sur le bouton d'alimentation pour entrer en mode veille de l'appareil pour garder l'écran verrouillé.

5.3 Main Menu

Appuyez longuement sur le milieu du bouton rotatif-A (NO.1 au-dessus de 4.2) pour entrer dans le menu principal. Après l'entrée du menu principal, appuyez court sur le bouton pour le fonctionnement de « Confirmation » et appuyez longuement sur le bouton pour le fonctionnement de « Sortie ». La rotation du bouton est l'opération de déplacement du curseur.



Menu Principal

5.4 Réglage de l'objectif

5.4.1 Ajustement de la dioptrè

Faites pivoter lentement la bague de réglage de la dioptrie pour ajuster la position du niveau de dioptrie afin d'optimiser la netteté de l'image sur l'écran OLED.



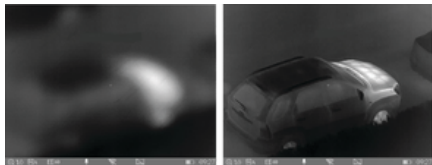
5.4.2 Objectif Objectif De Mise Au Point

Le bouton rotatif objectif de l'objectif est à droite au-dessus du support de batterie installé, s'il vous plaît régler manuellement le bouton de mise au point si nécessaire.

Visez la cible et faites pivoter le bouton de mise au point jusqu'à ce que l'image de l'objet soit claire.



La rotation dans le sens horaire et antihoraire du bouton de focalisation est autorisée.



Focus sur la cible sélectionnée Focusing Finie(référence seulement)

5.4.3 Ajustement numérique de la mise au point distance

Sur l'écran principal, faites pivoter le bouton-B (NO.3 ci-dessus 4.2) pour ajuster numériquement la distance de mise au point et l'icône de zoom numérique affichée comme ci-dessous.



Le bouton-B pour zoomer (jusqu'à 4x) sur le plan de l'horloge, et le vis-à-vis versa.



5.4.4 Mode image

Il comprend ici deux types de modes d'image qui sont respectivement Forest et Rainy pourraient être sélectionnés par l'utilisateur.



5.5 Raccourci Menu

5.5.1 Prise de photos/vidéos



Prendre des photos - appuyez court sur le bouton Capture/Enregistrement; Prenez des vidéos - appuyez longuement sur le bouton Capturer/Enregistrer.

5.5.2 Portée laser



Laser Rangefinder - appuyez court sur le bouton Laser Range- finder pour allumer/éteindre le télémètre laser.



1. Appuyez courtement sur le milieu du bouton rotatif-A (NO.1 ci-dessus4.2) pour entrer dans l'écran de contraste en mode d'observation.
2. Entrez l'écran de Réglage du contraste en cliquant le bouton de raccourci de knob-A. Dans ce cas, une presse brève knob-A (NO.1) pour la commutation d'autres options entre luminosité et contraste.
3. Bouton rotatif à longue pression (NO.1 au-dessus de l'article) pour sortir raccourci actuel.



3. Tournez le bouton-A (NO.1 au-dessus de 4.2) pour augmenter ou diminuer le niveau de contraste.
Note: Appuyez successivement sur bouton-A (NO.1 ci-dessus4.2) pour menu de raccourci de sortie.

5.5.7 Réglage de la luminosité (menu raccourci)



1. Bouton de raccourci: appuyez court sur le bouton rotatif-A (NO.1 above4.2) pour entrer dans l'écran Luminosité. 2. Entrez l'écran de Réglage de la luminosité en cliquant sur le bouton de raccourci. 3. Faites pivoter le bouton pour augmenter ou diminuer le degré de luminosité.

5.6 Entrée du menu principal

Appuyez longuement sur le milieu du bouton rotatif-A (NO.1 ci-dessus4.2) pour entrer dans le menu principal. Après l'entrée du menu principal, appuyez court sur le bouton pour le fonctionnement de « Confirmation », et appuyez longuement sur le bouton pour le fonctionnement de « Sortie ». La rotation du bouton-A (NO.1 ci-dessus4.2) est l'opération de déplacement du curseur.



Plaques de couleur

Noté: L'image ci-dessus est juste pour la référence, s'il vous plaît le trouver basé sur la pratique.

Palettes de couleur



Blanc

Noir



Rouge

Vert



Doré

Violet

5.7 Paramètres d'image

Il existe quatre sous-menus pour les paramètres d'image, qui sont « Luminosité », « Contraste », « Netteté » et « Denoise ». Appuyez longuement sur le bouton rotatif-A (NO.1 ci-dessus 4.2) pour entrer ces sous-menus sous le menu d'image, puis faites pivoter le bouton-A (NO.1 ci-dessus 4.2) pour ajuster les paramètres d'image associés.

Paramètres d'image Sous-menus		
Luminosité 	1-10	Réglez la luminosité de l'image pour faire l'image plus lumineuse. La valeur recommandée est 5. 
Contrast 	1-10	Ajustez le contraste de l'image pour rendre l'objet plus proéminent dans l'image. La valeur recommandée est 5. 

Netteté 	1-10	Ajustez la netteté de l'image pour rendre les bords de l'image plus nets. La valeur recommandée est 5. 
Denoise 	0-10	Ajustez le bruit de l'image pour rendre l'image plus propre. La valeur recommandée est 5. 

5.8 Settings

Appuyez sur le bouton rotatif-A (NO.1 au-dessus de 4.2) pour entrer

le sous-menus de Paramètres, et faites pivoter le bouton-A (NO.1 ci-dessus 4.2) pour ajuster les paramètres en conséquence.

Paramètres d'image Sous-menus		
Zeroing profiles 	A-F	Il existe cinq profils de zéro à partir de "A-F" dans le dossier de fichier, qui contiennent la distance, le type de balle, et les coordonnées de la collimateurs après la mise à zéro.
		
Picture-in-Picture 		L'image est agrandie de 2x comme centré par le collimateur. L'image en image occupe 10% de l'image entière.
		

Fichier 	RAV-recording	Ouvrez le sous-menu de la vidéo et faites tourner le bouton pour sélectionner l'enregistrement RAV.
	Photos	Ouvrez le sous-menu de l'image et faites tourner le bouton pour sélectionner les images.



Fichiers 	Record Ouvrez le sous-menu de la vidéo et faites pivoter le bouton pour sélectionner les vidéos. 
Mise en place 	Audio Activez/désactivez la fonction audio pour enregistrer la voix associée dans la vidéo avant que l'utilisateur ne prenne l'enregistrement. 

Mise en place 	Correc- tion Le mode de correction d'image peut être réglé sur Auto ou Manuel. 
Suivi	Activez la fonction de suivi thermique pour marquer la cible la plus chaude de l'écran en temps réel. 

Mise en place OO	RAV	Après avoir allumé le RAV, la portée enregistrera des vidéos avant, pendant et après votre prise de vue. Le seuil peut être modifié manuellement pour différentes armes et munitions. 
	Blind Pixel	L'utilisateur peut utiliser la fonction de remplacement de l'angle mort lorsque les chiots augmentent la cécité. 

Mise en place OO	OLED (brightness)	Le niveau lumineux d'OLED peut être sélectionné sur ce sous-menu. 
	OLED (color)	La couleur de fond de l'OLED peut être sélectionnée sur ce sous-menu. 

Mise en place ☐☐	Logo	Afficher ou masquer le logo dans les images ou vidéos capturées. 
	Smooth	Lisse: La vitesse de zoom est plus uniforme. Rapide: zoom entier, adapté pour un suivi de cible en mouvement rapide. 

Mise en place ☐☐	TASS	On: Le zoom numérique actuel peut revenir à un niveau de zoom minimum automatiquement pendant la prise de vue, exactement TASS dépend de la fonction d'activation de la rav comme priorité. TASS signifie que l'utilisateur peut toujours verrouiller plus rapidement la cible au lieu du bouton traditionnel via le manuel. 
System ⚙️	Language	Choisissez la langue qui est nécessaire. 

System ⚙️	Date	Ajustez la date locale manuellement. 
	Heure	Ajustez l'heure locale manuellement. 

System ⚙️	Shut-down	Activez l'arrêt automatique si nécessaire pour éviter une veille prolongée de l'appareil. Trois options: 30 minutes, 60 minutes, 90mins, ou même OFF state. 
	yd/m	Changez l'unité de mesure de distance entre le yard et le compteur comme vous le souhaitez. 

System ⚙️	Version	Afficher le numéro SN et la version du firmware de l'appareil. 
	Reset	Après la réinitialisation, les paramètres de configuration sont restaurés à l'état d'usine. 

System ⚙️	Mise à jour	Le système de l'appareil peut être mis à jour et mis à niveau. 
--------------	-------------	--

5.9 Zeroing

Entrez le menu principal, faites pivoter le bouton-A (NO.1 ci-dessus4.2) et appuyez court sur le bouton rotatif A (NO.1 ci-dessus4.2) pour entrer le sous-menu de Zeroing. 1Rotation et bouton rotatif à pression courte (NO.1 ci-dessus4.2) pour sélectionner le menu Zéro.

2 Appuyez de courte date sur le bouton rotatif A (NO.1 au-dessus de l'article 4.2) une fois de plus. Tournez et appuyez court sur le bouton-A (NO.1 ci-dessus4.2) pour sélectionner et confirmer la distance de mise à zéro (par exemple 25m ou 35m). 3Après cela, déplacez le curseur et appuyez court sur le bouton rotatif-A (NO.1 ci-dessus4.2) pour entrer dans l'écran Type de pistolet. Appuyez court sur le bouton rotatif A (NO.1 ci-dessus4.2) pour ajouter le type de pistolet (personnalisable; appuyez sur «Entrée» sur le clavier pour ajouter le type de pistolet). Appuyez longuement sur le bouton rotatif A (NO.1 ci-dessus4.2) pour revenir à l'écran précédent.



5.9 ①



5.9 ②



5.9 ③

Notes:

Il est recommandé de faire Zeroing à une température proche de la température de fonctionnement de la portée.

5.9.1 Manual Zeroing

1 Faites pivoter le bouton-A (NO.1 au-dessus de l'horloge 4.2) dans le sens antihoraire, et déplacez le curseur vers la recherche du menu de mise à zéro manuel. 2 Appuyez court sur le bouton rotatif-A (NO.1 ci-dessus 4.2) pour entrer dans l'écran de zéroage manuel, confirmer la distance de mise à zéro et appuyez court sur « OK » pour entrer dans l'étape suivante. 3 Une fois votre première prise de vue terminée, alignez le réticule avec le point de visée, et faites pivoter le bouton-A (NO.1 ci-dessus 4.2) pour allumer la fonction Freeze. 4 Après cela, Une capture d'écran sera prise. (La fonction Freeze vous permet de déplacer ou de manipuler librement la portée sans perdre le placement des réticules sur le point de visée lors des ajustements.) Tournez le bouton-A (NO.1 ci-dessus 4.2) pour modifier le grossissement si nécessaire, ce qui contribue à améliorer la précision de la mise à zéro. 5 Ajustez les coordonnées (X, Y) du réticule en faisant tourner le bouton-A (NO.1 au-dessus de 4.2) et déplacez le réticule de la position d'origine à la position du trou de balle manuellement. Après avoir appuyé sur le bouton Enregistrer, les valeurs de X et Y changeront en fonction du grossissement. X: -20mm, Y: -20mm (1x); X: -10mm, Y: -10mm (2x); X: -4mm, Y: -4mm (5x).

Appuyez courtement sur le bouton rotatif A (NO.1 ci-dessus 4.2) pour enregistrer les données de mise à zéro sur n'importe quel profil (A, B, C, D, E, F). Enfin, appuyez longuement sur le bouton rotatif-A (NO.1 au-dessus de l'article 4.2) pour sortir. 6 Les données de mise à zéro complètes peuvent être sauvegardées manuellement dans un profil de six comme indiqué ci-dessous.



5.9.1 ①

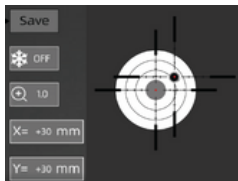


5.9.1 ②



5.9.1 ③

5.9.1 ④



5.9.1 ⑤

Remarque: À propos des étapes de mise à zéro avec le numéro 345 pour référence seulement.



5.9.1 ⑥

Notes: 1. Les modifications seront toujours sauvegardées en fonction de votre la dernière calibration, par exemple la première coordonnée sauvegardée est (-20mm, 35mm) dans le profil A et vous voudrez peut-être un petit changement comme (-5mm,5mm), donc l'appareil finalement Présentoirs (-25mm, 40mm). Si vous mettez la même chose nom d'arme et la même distance, il faut des données du profil précédent. 2. Veuillez revenir au menu principal pour choisir un autre profils si vous souhaitez enregistrer de nouvelles données pour Une autre arme. Il est suggéré de sauver le suivant changements où vous avez été sauvé pour la première fois pour la même chose Un pistolet. Il n'est pas recommandé d'économiser un changement dans Profil A d'abord puis un autre changement enregistré dans Profil B ou C.

5.9.2 Calculatrice balistique

1 Faites pivoter le bouton rotatif Ato pour déplacer le curseur vers

le menu de la calculatrice balistique, puis appuyez court sur le bouton dans le menu de troisième niveau. 2 Tournez à nouveau le bouton A (NO.1 ci-dessus 4.2) pour déplacer le curseur sur Réglage, et appuyez court sur le bouton A (NO.1 ci-dessus 4.2). Là, vous pouvez configurer les paramètres comme vous le souhaitez, y compris la portée Ht, la vitesse du vent, la balle Wt, la vitesse de la muselière, la BC, la direction du vent, la température et la pression. 3 Lorsqu'un paramètre est sélectionné pour modification, le curseur se déplace automatiquement vers la section clavier à droite de l'écran. 4 Cliquez sur Entrée et le curseur reviendra sur le côté gauche de l'écran. 5 Déplacez le curseur et cliquez sur la section Retour pour revenir à l'écran précédent.



5.9.2 ①



5.9.2 ②

Ligne de trajectoire auxiliaire

- Les utilisateurs ont d'abord besoin de déplacer the cursor to "ON" pour tourner sur la fonction de calculatrice balistique.
- Après l'activation, voici totalement l'icône apparaîtra au centre de l'écran. Lorsque l'icône ne correspond pas aux coordonnées après la mise à zéro, les utilisateurs doivent la viser à la cible certaine, puis remplir les paramètres réels dans l'interface « Setting ».



Attention:

1. Les types de curseurs indicateurs de la calculatrice balistique ont quatre styles différents, l'utilisateur peut l'obtenir dans le menu de mode.
2. La fonction de calculatrice balistique doit être effectuée après la mise à zéro, sinon il n'y a pas de signification pratique.
3. Lorsque la calculatrice balistique est activée, l'appareil passe automatiquement en mode mono-étendue.

5.10 Réticules

Type 	1-8	Rotate the knob to select the type of reticles. There are 8 types of reticles set for selection. 
Color 	5 Colors	Faites pivoter le bouton pour sélectionner la couleur des réticules. Il existe 5 options: noir, blanc, rouge, vert et bleu. 
Luminosité 	3	Faites pivoter le bouton pour sélectionner la luminosité des réticules. Il y a 3 degrés de luminosité pour la sélection. 
Dot 	5 Colors	Faites pivoter le bouton pour ajuster la couleur du point. Il y a 3 options: blanc, noir, rouge, bleu et vert. 

Location Ⓢ	Move/ Center	Faites pivoter le bouton pour sélectionner l'emplacement des réticules. Il y a 2 options: "Move" and "Center". À un grossissement inférieur à 1x, la position du réticule reste identique aux coordonnées de réglage (zéro). Lorsque l'image est zoomée, le réticule revient au centre de l'écran. Center : Une fois le réglage du zéro terminé, l'écran est légèrement agrandi en fonction des coordonnées de réglage. Le réticule revient au centre de l'écran. Lors d'un zoom avant ou arrière, le réticule s'agrandit toujours depuis le centre de l'écran. 
Mode Ⓢ	FFP/SFP	FFP: Le réticule change comme zoom; SFP: The reticle doesn't 

Inversion 	ON/OFF	L'inverse de polarité du réticule permet de trouver et de verrouiller une petite cible. (Seulement pour Black & White Reverse)  Remarque: Totalement trois icônes (crosshairs sous l'icône noir et blanc, icône laser, icône de calcul balistique) peuvent être automatiquement en train de changer la couleur tout en activant la fonction d'inversion.
--	---------------	---

5.11 Blind Pixel

1 Pressez court sur le bouton rotatif A (NO.1 ci-dessus4.2) pour entrer le sous-menu du pixel aveugle, figure illustrée comme ci-dessous.

2 Il y a trois options (annuler, sauvegarder et remplacer). Remplacer: le pixel aveugle sur l'écran peut être remplacé.

Une fois terminé, appuyez longuement sur le milieu du bouton rotatif pour sortir, figure illustrée comme ci-dessous.



Connexion réseau

6.1 Télécharger l'application

Les utilisateurs peuvent télécharger notre APP mobile nommée « ThermTEC Outdoor » dans Apple Store et Google Play, ou via le code QR affiché sur la boîte d'emballage ou le manuel d'utilisation.



6.2 Se connecter via Hotspot

1 Allumez le point chaud de l'appareil.



2 Connectez votre téléphone mobile au Hotspot de l'appareil via WLAN. Pour entrer le mot de passe par défaut de l'appareil (1 à 8). 3 Après une connexion réussie, vous pouvez contrôler les appareils via APP. Remarque: Tous les appareils ont le même mot de passe (1 à 8) lorsqu'ils sont hors d'usine, ce qui signifie que l'utilisateur ne peut pas définir le type de mot de passe par opération manuelle.

7 Mise à niveau du microprogramme

7.1 Télécharger via PC

1 Les utilisateurs peuvent télécharger le package de mise à niveau correspondant à partir de notre site Web. Après cela, connectez votre appareil au PC via le câble Type-C et copiez le micrologiciel dans le dossier de fichier de l'appareil.



7.1 ①

2 Entrez le menu Paramètres, puis sélectionnez Mise à jour, puis il y aura une fenêtre contextuelle invitant « Mise à jour du programme ». 3 Lorsque la mise à jour est terminée, l'appareil redémarre automatiquement.



7.1 ②



7.1 ③

7.2 Mise à niveau via l'application mobile

La vue d'imagerie thermique de la série Oryx-L pourrait être interconnectée avec l'application « ThermTec Outdoor », qui permet aux utilisateurs de transférer des fichiers d'un appareil à un smartphone ou une tablette via Hotspot, permettant d'obtenir facilement un contrôle à distance.

Les utilisateurs peuvent se référer aux étapes suivantes pour réaliser

Mise à niveau du firmware de l'appareil via notre application mobile:

1 Ouvrez l'application ThermTec Outdoor.

2 Allumez le point chaud de l'appareil et connectez-vous votre téléphone mobile sur le Hotspot de l'appareil.

3 Sélectionnez Mettre à jour les options du menu. 4 Il faudra une période de temps continue pour

télécharger et mettre à niveau si une nouvelle version de

Le firmware est détecté, alors soyez patient.

5 Une fois la mise à niveau terminée, l'appareil redémarrer automatiquement.



ThermTec Technology Co., Ltd.
Email: info@thermeyeretec.com
Web: www.thermeyeretec.com



COPYRIGHT © 2025 ThermTec Technology Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.